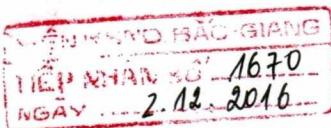


BỘ TƯ PHÁP**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 4149 /BTP-PLQT
V/v thông báo hiệu lực văn bản

Hà Nội, ngày 22 tháng 11 năm 2016

Kính gửi:



- Tòa án nhân dân các tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương;
- Cục Thi hành án dân sự các tỉnh /thành phố trực thuộc Trung ương;
- Viện Kiểm sát nhân dân các tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương.

Ngày 1/10/2016, Công ước LaHay năm 1965 về tổng đạt ra nước ngoài các giấy tờ tư pháp và ngoài tư pháp trong lĩnh vực dân sự hoặc thương mại (Công ước tổng đạt) có hiệu lực đối với Việt Nam. Công ước là cơ sở pháp lý quốc tế để Việt Nam thực hiện các yêu cầu ủy thác tư pháp về tổng đạt giấy tờ với 71 quốc gia thành viên. Đồng thời, Thông tư liên tịch số 12/2016/TTLT-BTP-BNG-TANDTC ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ Tư pháp, Bộ Ngoại giao và Tòa án nhân dân tối cao quy định về trình tự, thủ tục tương trợ tư pháp trong lĩnh vực dân sự (Thông tư liên tịch số 12) sẽ có hiệu lực từ ngày 6/12/2016 (thay thế Thông tư liên tịch số 15/2011/TTLT-BTP-BNG-TANDTC ngày 15/9/2011 của Bộ Tư pháp, Bộ Ngoại giao và Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định về tương trợ tư pháp trong lĩnh vực dân sự của Luật Tương trợ tư pháp).

Để hỗ trợ cho các cơ quan có thẩm quyền thực hiện ủy thác tư pháp về dân sự, với vai trò là Cơ quan Trung ương của Công ước tổng đạt, Bộ Tư pháp đã xây dựng các tài liệu, thông tin ban đầu hướng dẫn thực thi Công ước và đăng tải tại trang tin tương trợ tư pháp ở trang mạng của Bộ Tư pháp theo địa chỉ <http://moj.gov.vn/ttpp/chuyenmuc/Pages/tai-lieu-huong-dan-lahay.aspx> và Thông tư liên tịch số 12 theo địa chỉ: <http://moj.gov.vn/ttpp/vanban/Pages/van-ban-phap-luat.aspx>.

Kể từ ngày 6/12/2016, Bộ Tư pháp đề nghị các cơ quan có thẩm quyền thực hiện các hồ sơ ủy thác tư pháp theo quy định mới tại Thông tư liên tịch số 12 nêu trên.

Những vấn đề cần trao đổi, đề nghị liên hệ Phòng Tư pháp quốc tế, Vụ Pháp luật quốc tế, Bộ Tư pháp, ĐT: 04.62739532, 62739457. Liên quan đến tiến độ thực hiện hồ sơ cụ thể, đề nghị liên hệ ĐT: 62739446./

Noi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- TANDTC, Bộ Ngoại giao (để p/h);
- TC THADS (để chỉ đạo t/h);
- Lưu: VT, Vụ PLQT (Nga).

